**Dil Ke Paas - Wajah Tum Ho**

**- Srpski prevod -**  
  
Muzika: Abhijit Vaghani  
Tekst: Rajendra Krishna  
Pokrovitelj: T-Series  
Izvođači: **Arijit Singh, Tulsi Kumar, Neuman Pinto**

Pal Pal Dil Ke Paas Tum Rehti Ho (x2)  
**Svakog trenutka ostaješ bliže mom srcu**  
Tum Rehti… Tum Rehti…  
**Ostaješ, ostaješ**  
Jeevan Meethi Pyaas Yeh Kehti Ho… O…  
**Kažeš da je život slatka žeđ**  
Pal Pal Dil Ke Paas…  
**Svakog trenutka ostaješ bliže mom srcu**  
  
Woo… Ooo…  
  
Har Shaam Mein Aankhon Par Tera Aanchal Lehraaye  
**Svake večeri tvoja dupatta leluja pred mojim očima**  
(Dupatta je tkanina koja pokriva gornji deo haljine, a ponekad se koristi i kao veo)   
Har Raat Yaadon Ki Baaraat Le Aaye  
**Svake noći, donosi povorku sećanja**  
Main Saans Leti Hoon, Teri Khushboo Aati Hai  
**Kad dišem, izgleda kao da dišem/osetim tvoj miris**  
Ek Mehka Mehka Sa, Paigaam Laati Hai  
**To donosi sa sobom mirisnu poruku**  
Mere Dil Ki Dhadkan Bhi, Tere Geet Gaati Hai  
**Moje srce kuca i peva svoje pesme** (u tvojim molitvama)  
Pal Pal Dil Ke Paas Tum Rehte Ho…  
**Svakog trenutka ostaješ bliže mom srcu**  
Tum Rehti Ho…  
**Ostaješ**  
Pal Pal Dil Ke Paas Tum Rehti Ho  
**Svakog trenutka ostaješ bliže mom srcu**  
Pal Pal Dil... Pal Pal Dil…  
**Svakog momenta, moje srce**  
  
We’re All Alone, Got Me All Riled Up  
Gonna Give You What You Like To Hold On  
Yeah, Hold On Love  
Fall All Over Me  
You And Me Is Destiny  
Though We Ought To Be Flying Free  
Yeah This Ain’t No Fantasy  
Come Over We Can’t Go On And On  
On And On  
  
Kal Tujhko Dekha Thha Maine Apne Aangan Mein  
**Video sam te juče u svom dvorištu**  
Jaise Keh Rahi Thhi Tum Mujhe Baandh Lo Bandhan Mein  
**To je kao da si rekao da si došla i vezala me sa sobom**  
Yeh Kaisa Rishta Hai, Yeh Kaise Sapne Hain  
**Kakav odnos je ovo? Kakvi su ovo snovi?**  
Begaane Hokar Bhi, Kyun Lagte Apne Hai  
**Čak i ako oni (snovi) izgledaju kao stranci, zašto ja osećam kao da su moji?**  
Main Soch Main Rehti Hoon, Dar Dar Ke Kehti Hoon  
**I dalje sam izgubljena u mislima, to kažem sa oklevanjem**  
Pal Pal Dil Ke Paas Tum Rehte Ho…  
**Svakog trenutka ostaješ bliže mom srcu**  
Tum Rehti Ho…  
**Ostaješ**  
Pal Pal Dil Ke Paas Tum Rehte Ho…  
**Svakog trenutka ostaješ bliže mom srcu**  
Pal Pal Dil... Pal Pal Dil…  
**Svakog momenta, moje srce**

**Prevod: Saša Dubajić**

**(**[**www.BollyNook.com**](http://www.bollynook.com/)**)**